



### Washington, DC

Oficina de Estadísticas Laborales  
4600 Silver Hill Road  
Washington, DC 20212-0002  
(202) 691-7000  
[CPI\\_info@bls.gov](mailto:CPI_info@bls.gov)

### Atlanta

Oficina de Estadísticas Laborales  
61 Forsyth Street, SW, Room 7T50  
Atlanta, GA 30303  
(404) 893-4222  
[BLSInfoAtlanta@bls.gov](mailto:BLSInfoAtlanta@bls.gov)

### Boston

Oficina de Estadísticas  
Laborales JFK Federal, E-250  
Boston, MA 02203  
(617) 565-2327  
[BLSInfoBoston@bls.gov](mailto:BLSInfoBoston@bls.gov)

### Chicago

Oficina de Estadísticas Laborales  
J.C. Kluczynski Federal Office Building  
230 South Dearborn Street, Room 960  
Chicago, IL 60604  
(312) 353-1880  
[BLSInfoChicago@bls.gov](mailto:BLSInfoChicago@bls.gov)

### Dallas

Oficina de Estadísticas Laborales  
525 South Griffin Street, Room 221  
Dallas, TX 75202  
(972) 850-4800  
[BLSInfoDallas@bls.gov](mailto:BLSInfoDallas@bls.gov)

### Kansas City

Oficina de Estadísticas  
Laborales Two Pershing  
2300 Main Street, Suite 1190  
Kansas City, MO 64108  
(816) 285-7000  
[BLSInfoKansasCity@bls.gov](mailto:BLSInfoKansasCity@bls.gov)

### Nueva York

Oficina de Estadísticas Laborales  
Oficina de Información de Nueva  
York-Nueva Jersey  
201 Varick Street, Room 808  
Nueva York, NY 10014  
(646) 264-3600  
[BLSInfoNY@bls.gov](mailto:BLSInfoNY@bls.gov)

### Filadelfia

Oficina de Estadísticas Laborales  
1835 Market Street, Suite 1946  
Philadelphia, PA 19103  
(215) 597-3282  
[BLSInfoPhiladelphia@bls.gov](mailto:BLSInfoPhiladelphia@bls.gov)

### San Francisco

Oficina de Estadísticas Laborales  
90 7th Street, Suite 14-100  
San Francisco, CA 94103  
(415) 625-2270  
[BLSInfoSF@bls.gov](mailto:BLSInfoSF@bls.gov)

### ¿Preguntas?

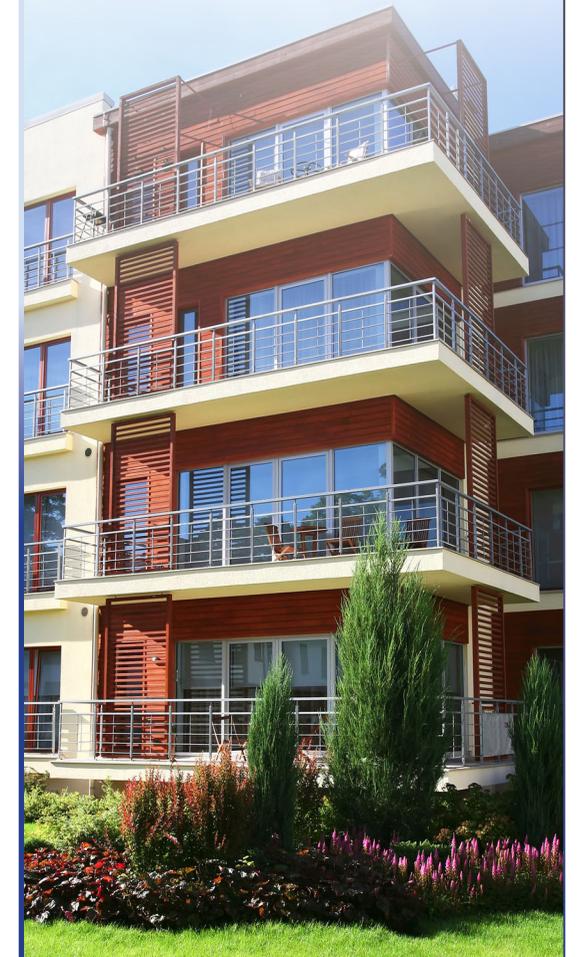
Si tiene preguntas o comentarios con respecto a cualquier aspecto de esta encuesta, llame al número telefónico (202) 691-6991; ó envíe un correo electrónico: [CPI\\_info@bls.gov](mailto:CPI_info@bls.gov)

La Oficina de Administración y Presupuesto de Estados Unidos (Office of Management and Budget, OMB) aprobó esta recopilación de información y le asignó el número de control 1220-0163. Sin la aprobación de la OMB, y sin este número, no podríamos realizar esta encuesta.



Índice de Precios al Consumidor

**Encuestas sobre la  
vivienda: su contribución  
es importante**



## Necesitamos su ayuda para medir la inflación

La Oficina de Estadísticas Laborales (The Bureau of Labor Statistics, BLS), es una subagencia del Departamento de Trabajo de Estados Unidos, y es la principal organización que reúne datos estadísticos del gobierno federal en las áreas de trabajo y economía. Solicitamos su participación de manera voluntaria en la encuesta de vivienda del Índice de Precios al Consumidor (Consumer Price Index, CPI por sus siglas en inglés). La encuesta de vivienda del CPI se utiliza para medir los cambios en los precios que las personas pagan para vivir en sus casas o apartamentos alquilados. Su cooperación en esta encuesta importante ayudará a suministrar el "panorama general" de la economía de Estados Unidos.

### ¿Qué es el CPI?

El CPI es el principal medidor de la inflación en la nación sobre el sector minorista. Mide los cambios con el paso del tiempo en el costo de comprar en el mercado basado una cesta de productos y servicios necesarios para la vida cotidiana. El BLS calcula y publica el CPI, que se utiliza a nivel empresarial, laboral, y gubernamental para tomar decisiones económicas de manera informada. Se utiliza ampliamente para ajustar pagos bajo los acuerdos de negociación colectiva. El gobierno Federal utiliza el CPI para ajustar los pagos de la Seguridad Social, impuestos sobre la renta personal, y otros programas de pagos para los efectos de la inflación.

### La vivienda representa algo más del 40 por ciento del CPI

La porción del CPI correspondiente a Vivienda tiene tres componentes: albergue; combustible y otros servicios

públicos; incluyendo mobiliario y gastos de mantenimiento. Juntos, representan algo más del 40% del CPI. El albergue es el más amplio de estos componentes y representa aproximadamente el 30% del CPI. El BLS mide los cambios en los precios de albergue principalmente desde la información recopilada en la Encuesta sobre la vivienda del CPI, en la cual a usted se le ha pedido participar.

### Su casa se seleccionó de manera aleatoria

El CPI se actualiza continuamente para mantener su precisión y relevancia en la economía de hoy. Un sexto de las direcciones en la Encuesta sobre la vivienda se sustituye anualmente, al utilizar un procedimiento de muestreo aleatorio. Su casa fue seleccionada para representar a un gran número de unidades de vivienda similares en el CPI. Se seleccionó esta dirección: ni usted ni su casa fueron seleccionados de forma individual. Si usted se muda, entrevistaremos al nuevo residente de esta dirección en el futuro.

### Toda la información es confidencial

Toda la información que suministre al recopilador de datos del BLS para esta encuesta es confidencial. El personal del BLS juró mantener la confidencialidad de todas las respuestas. **Nadie más tiene acceso a sus respuestas. Toda la información se presenta únicamente en el formulario de resúmenes estadísticos. No se le identificará personalmente.**

### Le solicitamos un poco de su tiempo

El BLS recopila información en los cambios de los costos de la vivienda al visitar hogares seleccionados en un horario predeterminado. Nos pondremos en contacto con usted ya sea por teléfono o por visita personal

solo dos veces al año. Raramente, otros empleados del BLS pueden entrevistarlos nuevamente como parte de nuestro Programa de Garantía de Calidad de Datos. Tal entrevista debe tomar, en promedio, de 5 a 12 minutos.

### El CPI se publica una vez al mes

El CPI está disponible en la página web de BLS-CPI ([www.bls.gov/cpi](http://www.bls.gov/cpi)) poco después de la publicación de los datos cerca del día 15 de cada mes. Además, la información del CPI está disponible en el periódico del BLS: CPI Detailed Report en: [www.bls.gov/cpi/cpi\\_dr.htm](http://www.bls.gov/cpi/cpi_dr.htm).

### ¡Gracias!

Al participar en la Encuesta sobre la vivienda, ayudará a que el CPI sea posible.

## Confidencialidad e inquietudes de obligaciones

### Declaración de confidencialidad

La Oficina de Estadísticas Laborales, sus empleados, agentes y organismos de estadística asociados utilizarán la información que usted suministre sólo para propósitos estadísticos y mantendrá la información totalmente confidencial en conformidad con la Ley. De acuerdo

con la Ley de Eficiencia Estadística de Protección de la Información Confidencial (44 U.S.C. 3572) y otras leyes Federales aplicables, sus respuestas no serán divulgadas en formularios identificables sin su consentimiento informado. Mediante la Ley Federal para Mejorar la Ciberseguridad de 2015, los sistemas de información federal están protegidos de actividades maliciosas por medio de controles de ciberseguridad de los datos transmitidos.

### De carácter voluntario:

Esta encuesta es autorizada por la Ley, 29 U.S.C.2. Su cooperación voluntaria es necesaria para que los resultados de la encuesta sean amplios, precisos, y oportunos.

### Declaración de obligaciones públicas:

La entrevista de la encuesta se puede realizar en un tiempo estimado de 5 a 15 minutos.

- Para determinar su elegibilidad: 6 minutos
- Si es elegido, para completar la encuesta inicial: 9 minutos
- Encuesta precios largos: 7 minutos
- Encuesta precios cortos: 5 minutos

